

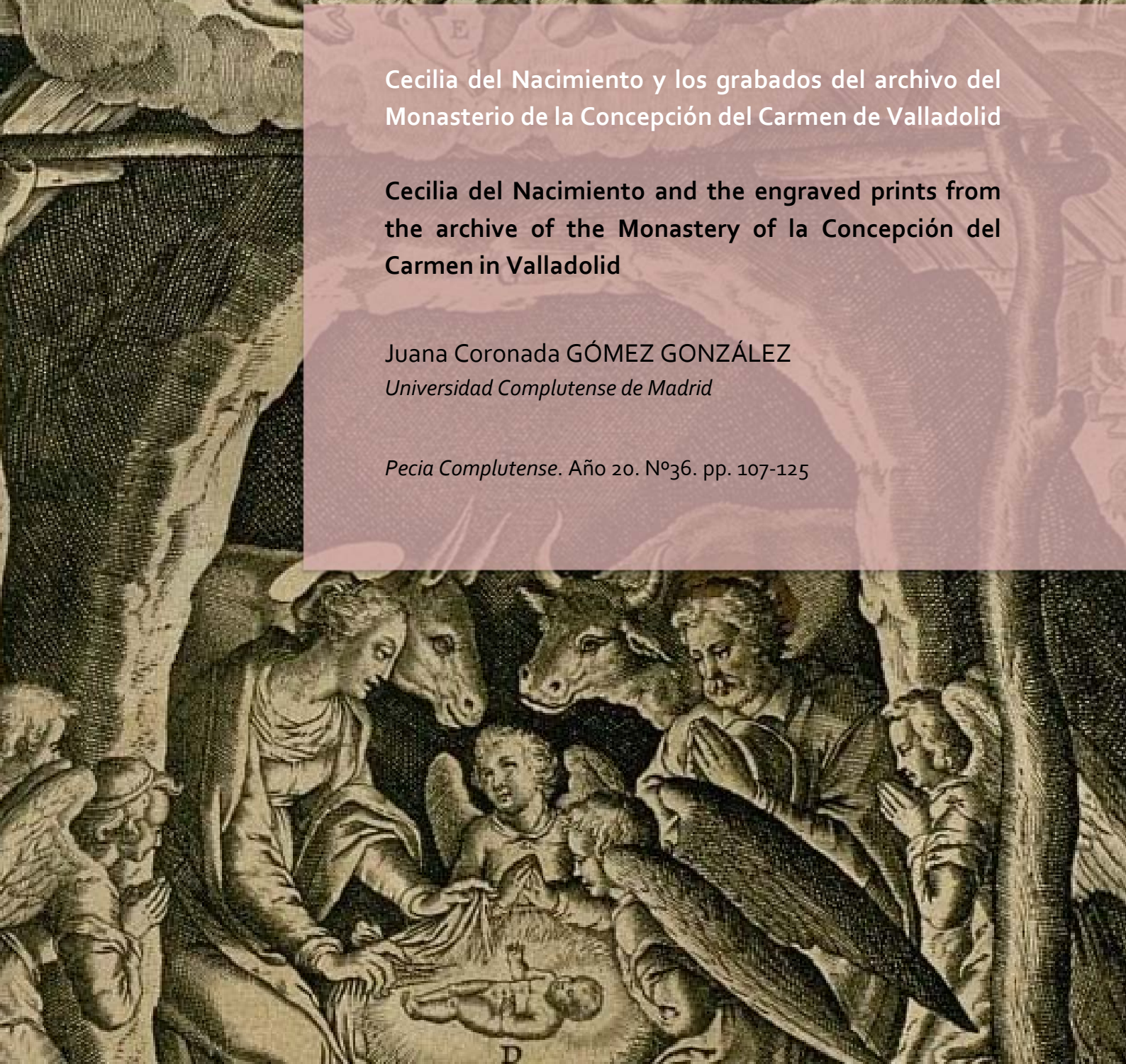


Cecilia del Nacimiento y los grabados del archivo del Monasterio de la Concepción del Carmen de Valladolid

Cecilia del Nacimiento and the engraved prints from the archive of the Monastery of la Concepción del Carmen in Valladolid

Juana Coronada GÓMEZ GONZÁLEZ  
*Universidad Complutense de Madrid*

*Pecia Complutense*. Año 20. Nº36. pp. 107-125



# Cecilia del Nacimiento y los grabados del archivo del Monasterio de la Concepción del Carmen de Valladolid<sup>1</sup>

## Cecilia del Nacimiento and the engraved prints from the archive of the Monastery of la Concepción del Carmen in Valladolid

Juana Coronada GÓMEZ GONZÁLEZ

*Universidad Complutense de Madrid*

[jcggonzalez@ucm.es](mailto:jcggonzalez@ucm.es)

Recibido: 28-09-2023

Aceptado: 23-10-2023

### Resumen:

El archivo del Monasterio de la Concepción del Carmen de Valladolid, cuarta fundación de Santa Teresa de Jesús, guarda unas interesantes estampas sueltas que representan a varios miembros de una ilustre familia de la ciudad, los Sobrino Morillas, pero también unos grabados que representan escenas de carácter religioso. Tras realizar un análisis de los grabados, se aprecia la estrecha relación de estos con Cecilia del Nacimiento, Carmelita Descalza discípula de la Santa, miembro de importancia de dicha congregación en el siglo XVII, así como hija de la familia Sobrino.

### Palabras Clave:

Cecilia del Nacimiento, Familia Sobrino Morillas, Grabados, Calcografía, Monasterio de la Concepción del Carmen, Valladolid.

### Abstract:

The archive of the Monastery of the Concepción de Carmen in Valladolid, the fourth foundation of Santa Teresa de Jesús, keeps some interesting loose prints that represent several members of an illustrious family of the town, the Sobrino Morillas, but also some engravings that represent scenes of religious character. After analyzing the engravings, it is possible to see their close relationship with Cecilia del Nacimiento, Discalced Carmelite

---

<sup>1</sup> Artículo realizado gracias a la colaboración de la autora en el Proyecto de Investigación I+D CARMEL-LIT. *Mulier fortis, mulier docta*. Hibridismo literario y resistencia en las comunidades carmelitas posteresianas (siglos XVI y XVII), de la Universidad Complutense de Madrid (Ref. 114810GB-I00).

disciple of the Saint, an important member of that congregation in the 17th century, as well as daughter of the Sobrino family.

**Keywords:**

Cecilia del Nacimiento, Sobrino Morillas family, Engravings, Chalcography, Monastery of La Concepción del Carmen, Valladolid.

**Cecilia del Nacimiento y su labor artística dentro del Monasterio de la Concepción del Carmen de Valladolid**

La visita al archivo del Monasterio de la Concepción del Carmen de Valladolid, de las hermanas Carmelitas Descalzas, siguiendo el rastro de las discípulas de Santa Teresa de Jesús en una de las primeras fundaciones teresianas, – en concreto la cuarta, que data de 1568 –, permite examinar una pequeña cantidad de grabados sueltos. Estos – cinco – están caracterizados por su estrecha relación con la ilustre familia Sobrino Morillas y, en concreto, con uno de sus miembros más destacados, la religiosa Cecilia del Nacimiento, conocida en el siglo como Cecilia Sobrino de Morillas (1570-1646). Ella y su hermana mayor, María de San Alberto (1568-1640), ingresaron juntas en el Carmelo de Valladolid el 2 de febrero de 1589. Hijas del portugués Antonio Sobrino (1506, 1515?-1585) y de la salmantina Cecilia de Morillas (1530, 1539?-1581), nacieron en el seno de una familia en la que, de nueve hijos, ocho optaron por seguir la vida religiosa –y cuatro en la orden carmelita descalza–. Sus padres les proporcionaron una excelente formación intelectual dentro de los parámetros de la España de la segunda mitad del siglo XVI.

Las hermanas, dentro de su instrucción, estudiaron dibujo y pintura, disciplinas enseñadas por su madre, gran retratista, y donde era más talentosa Cecilia. A ella se le atribuyeron hace más de cien años cinco obras situadas en el monasterio vallisoletano, dos en tabla y tres en lienzo, uno de ellos representa al Salvador y los otros al Ecce Homo (Serrano y Sanz, 1905: 473).

Estas obras destacaron por tener «un dibujo bastante correcto» aunque con un «colorido falto de energía» (Serrano y Sanz, 1905: 473). Sin embargo, sus trabajos fueron bien apreciados, puesto que Cecilia del Nacimiento trabajaba «de memoria, sin modelo alguno» (Serrano y Sanz, 1905: 473), y lograba superar esa dificultad con su talento. Asimismo, fue la artista que llevó a cabo un proyecto que la tocaba en lo más íntimo: el retrato póstumo de María de San Alberto, a causa del encargo del conde de Benavente, admirador de esta religiosa que murió

«con fama de santidad» (Serrano y Sanz, 1905: 473) en el convento de Valladolid. Esta cualidad, achacada al estoicismo y resignación con que soportó la larga enfermedad que la llevó a la muerte, provocó que el conde de Benavente encargara su retrato a la pintora más próxima a la finada:

*"Pudo ser su hermana Cecilia del Nacimiento, a quien le están atribuidos otros cuadros en el Carmelo vallisoletano, la que pudiese cumplimentar el encargo"* (Burrieza Sánchez, [s.d.] : [s.p.]).

A este pequeño corpus de obras pictóricas hay que añadir unos trabajos menores, que son la iluminación de dos grabados donde se representan sendas escenas religiosas – una Natividad y las Visiones de San Juan de la Cruz –, así como la elaboración de tres retratos de medio cuerpo que son atribuibles a Cecilia del Nacimiento, los cuales representan a sus padres y a su hermana María.

En realidad, Cecilia del Nacimiento fue una más de las monjas pintoras que poblaban los monasterios españoles de una época en la que eran conocidos los nombres de Catalina de Mendoza (1542-1602), hija del IV marqués de Mondéjar y jesuita, pintora especializada en motivos florales y bodegones –asuntos clásicos de las pintoras–, además de algunos retratos, como de quien fuera su esposo, el conde de la Gomera (Márquez de la Plata Ferrándiz, 2018: 14). Dentro de las carmelitas encontramos, además de Cecilia del Nacimiento, a Leonor de la Misericordia (1551-1620), del Carmelo Descalzo de Pamplona, apasionada coleccionista de grabados, y de quien se ha afirmado durante largo tiempo que era pintora; también, a Ana de la Madre de Dios (1570-1638), artista de mérito que dejó obras en los conventos de Tarazona y Zaragoza.

### **Grabados del Archivo del Convento de la Concepción del Carmen de Valladolid**

En el Archivo del Monasterio de la Concepción del Carmen de Valladolid (AMCCV) se conservan cinco grabados cuyas firmas son K-38, K-39, K-40, K-42 y K-43. Como ya se ha indicado, las tres primeras corresponden a una breve serie de estampas que representan a miembros de la familia Sobrino Morillas, las cuales, tras realizar un análisis desde el punto de vista bibliográfico y artístico, así como consultar diversas fuentes, son, como se ha indicado, atribuibles a Cecilia del Nacimiento. Las dos últimas corresponden a un par de

grabados iluminados por ella que representan escenas religiosas. A continuación, se analizan dichos grabados.

### Grabados de la familia Sobrino Morillas: K-38, K-39 y K-40

Las signaturas K-38, K-39 y K-40 corresponden a tres retratos de medio cuerpo realizados mediante calcografía de Antonio Sobrino, Cecilia de Morillas y María de San Alberto, padres e hija, respectivamente. Los tres grabados tienen evidentes rasgos comunes, pero, lo más importante, es que existen bocetos en tinta de los tres retratos en una de las cartas que se conservan de la familia Sobrino en el mismo archivo, y que corresponde con la signatura K-1 (Fig. 1). La comparación de los bocetos con los grabados calcográficos remite, sin mayor problema, a estos últimos.



Fig. 1. AMCCV, Cartas de la familia Sobrino, K-1.

La autoría puede adjudicarse a Cecilia del Nacimiento, la hermana no retratada en grabado alguno y de quien no se conoce boceto previo. Además, ella es la única que permanecía viva en el momento de llevarse las planchas a grabar, ya que tanto los padres como su hermana María fallecieron antes que Cecilia. En el retrato de María de San Alberto se indica el año de su muerte (1640), mientras que Cecilia falleció seis años más tarde. Es plausible pensar que los bocetos de la carta fueron realizados por ella entre 1640 y 1646, años en los que se encontraba en el Carmelo vallisoletano, tras su vuelta del monasterio de Calahorra (La Rioja), como una forma de honrar y recordar a sus deudos. El hecho de que los bocetos se encuentren en una carta hace pensar que Cecilia los envió a alguien no identificado, ajeno al convento, para encargar las estampas calcográficas. En ese caso, la religiosa debió realizar los retratos de memoria, representándolos de manera idealizada. Lo que sí es claro es que los bocetos de la carta sirvieron para la elaboración de los retratos.

La que podemos calificar de serie de estampas de la familia Sobrino Morillas muestra tres retratos que coinciden en sus características materiales y estructura: cada una de ellas es un grabado calcográfico en formato folio, sin firmas del grabador o ejecutor, realizado sobre el mismo papel ahuesado sin verjura, y siguen un mismo estilo estético y tipográfico, encontrándose todos en un estado de conservación óptimo.

Los retratos ocupan los dos tercios superiores del espacio, teniendo los femeninos en común que cada retrato se encuentra inserto dentro de una enmarcación en forma de óvalo<sup>2</sup>. El de Cecilia de Morillas (Fig. 3) aparece rodeado de un paño a modo de colgadura, con dos *putti* y una cabeza de *putto* en la base del óvalo. Es, además, el único de la serie que separa el contenido de los márgenes mediante un doble filete. El de María de San Alberto (Fig. 4) tiene el óvalo adornado con hojas de laurel, además de otros motivos vegetales, y una cabeza de *putto* con los ojos velados. El estilo es más recargado, más barroco, que el del retrato de su progenitora. Ambas mujeres visten ropa seglar, lo que llama la atención en el caso de María, la cual fue durante gran parte de su vida monja carmelita. Por otra parte, el retrato de Antonio Sobrino (Fig. 2) aparece dentro de una enmarcación rectangular de estilo renacentista, mucho más sobria. Asimismo, hay que destacar que en el tercio inferior de los grabados aparece un texto alusivo a la figura de la

---

<sup>2</sup> En la carta de la familia Sobrino aparece, junto a los bocetos de los retratos, un ensayo de óvalo con algunos elementos en común con los que se ven en los grabados definitivos.

persona retratada. En el caso del bachiller Sobrino la semblanza dice que era:

*"portugués, digno consorte de Cecilia de Morillas, fue muy versado en ambos Derechos. desempeñó la Secretaria de la Universidad de Valladolid, i del Colegio de Sta. Cruz, i la Notaria de la Corte eclesiastica. se distinguió por su rectitud, prudencia i piedad ~ murió en la Ciudad de Valladolid, en el año 1585"*

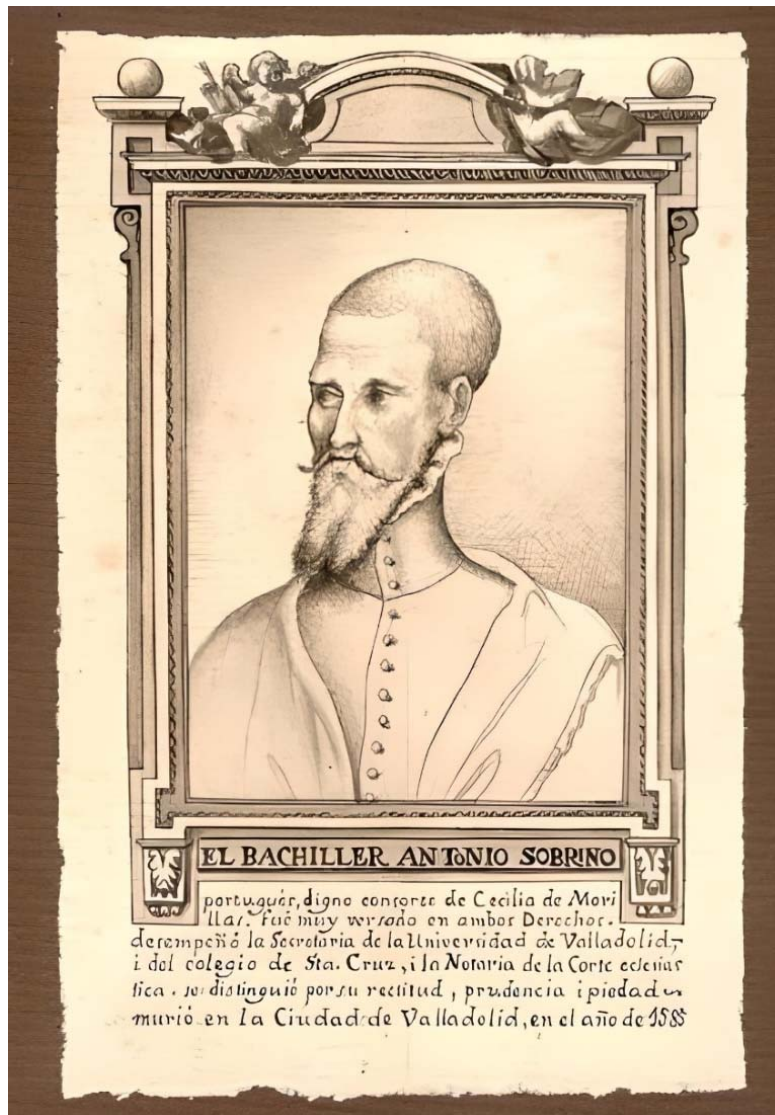


Fig. 2. AMCCV, El Bachiller Antonio Sobrino, K-38

La semblanza de su esposa Cecilia dice de ella:

*"Salmantina, supo con perfeccion el griego, latin, español, francés é italiano, poseyó grandes conocimientos en Filosofía, Teología y Sagrada Escritura, fué excelente poeta, música, pintora é iluminadora de manuscritos. admiró aún más por sus virtudes i por aver sido madre i maestra de nueve insignes hijos. murio en la Ciudad de Valladolid en el año de mil quinientos ochenta i uno"*



Fig. 3 AMCCV, Cecilia de Morillas, K-39.

Y la de su hija María:

*"Carmelita Descalza, natural de Valladolid, hija de la insigne Cecilia de Morillas, tuvo gran destreza en la música, pintura i bordado, escribió maravillosamente de Mística, tanto en prosa como en verso, tradujo varios salmos con singular elegancia i fué alma de reconocida santidad, murió en Valladolid en el año de mil seiscientos cuarenta"*



Fig. 4. AMCCV, *María de San Alberto*, K-40.

Como se puede observar, en las tres semblanzas se alaba a los retratados destacando su inteligencia, formación y estudios académicos, así como algunos rasgos positivos de su personalidad, como su virtud, santidad, piedad, rectitud y prudencia.

#### **Grabados de temática religiosa: K-42 y K-43**

Los grabados K-42 y K-43, por su parte, no tienen nada en común con la serie anterior. Estos consisten en una pareja de grabados religiosos que representan dos escenas distintas: una, general, se basa en la descripción del Evangelio según San Lucas del Nacimiento de Cristo (Fig. 5), y otra, de carácter hispánico, muestra las visiones de San Juan de la Cruz (Fig. 7), personaje esencial de la orden Carmelita Descalza.



Fig. 5. AMCCV. *In Nocte Natalis Domini*, K-42.

La estampa K-42 se ha identificado con la lámina 3 (Fig. 6) del *Evangelicae imagines ex ordine evangeliorum* o *Historia Evangélica* del jesuita Gerónimo Nadal, impreso en Amberes en 1593. En la estampa del libro de Nadal aparecen las firmas del grabador belga Hieronymus Wierix y del dibujante italiano Bernardino Passeri<sup>3</sup>. Las estampas de esta *Historia Evangélica* son de extraordinaria calidad, ya que "los grabados realizados por los hermanos Wierix y Martin de Vos constituyen un auténtico monumento del grabado flamenco y la obra cumbre por su finura y delicadeza" (Fernández Gracia, 2004: 69).

En K-42 se ve una variante de la lámina de Wierix y Passeri, aunque muy fiel al original. La disposición del grabado se organiza en tres partes: en la superior un texto latino remite a la escena

<sup>3</sup> Aparecen las firmas «Hieronimus W. fecit» (Hieronymus Wierix, diseñador y grabador, Amberes, ca. 1533-1619) y «Bern. Pass. Rom. uiuent» (Bernardino Passeri, grabador, dibujante y pintor, ¿Roma?, ca. 1540-1596).

representada y su fuente en los Evangelios. A esto se añade el comentario en castellano: «Pintola nra me Cecilia del nacimiento - carlta Descalza en el conuto de Valladolid». La parte central del grabado es la escena bíblica indicada, mientras que el último bloque corresponde a la leyenda, donde se señalan los numerosos personajes que participan de la escena mediante una letra del abecedario.



Fig. 6. *In Nocte Natalis Domini*. En: Nadal, J. *Evangelicae imagines ex ordine evangeliorum* Madrid (Lám. 3). Biblioteca Histórica Marqués de Valdecilla [BH FLL 5997].

El interés de Cecilia del Nacimiento por este grabado está en línea con Santa Teresa de Jesús, quien fue poseedora de una estampa que representaba al Niño Jesús dormido sobre un Corazón, obra de los grabadores flamencos Juan y Jerónimo Wyerix –dicha estampa se conserva hoy en el convento carmelita de Tarazona (Fernández Gracia, 2004: 62)–. La popularidad de estos grabados fue enorme y larga en el tiempo: algunos de ellos se reutilizaron en otras obras – fue el caso de *Mística Ciudad de Dios*, de la Venerable Madre Ágreda, Amberes, 1702-1722, 2ª y 3ª partes (Fernández Gracia, 2004: 69)–, sirvieron de modelo

iconográfico para otros artistas y se incluyeron en numerosas publicaciones.

El grabado original del libro de Nadal aparece suavemente coloreado en el ejemplar consultado mientras que el trabajo de iluminación de la religiosa carmelita destaca por su abigarrado colorido, quizá un tanto exagerado. Este caso concreto se aleja del juicio de Serrano y Sanz (1905: 473), cuando decía que Cecilia del Nacimiento trabajaba «con un color que carecía de energía». En K-42, los amplios márgenes de la estampa original se encuentran ocupados por un texto manuscrito – se entiende que añadido por la iluminadora –, con unas mayúsculas coloreadas dispuestas a modo de orla, donde se lee: «GERMINANS GERMINAVIT ET EX VITAVIT LIETABUNDA ET LAUDANS VIRGO MARIA [Germinó la germinación y salió la misericordia y la alabanza de la Virgen María]».



Fig. 7. AMCCV, [San Juan de la Cruz y sus visiones], K-43.

Por otra parte, en K-43 tenemos una reproducción exacta de un grabado anónimo (Fig. 8) aunque atribuido al grabador flamenco Cornelis Boel<sup>4</sup> con idea intelectual de Diego de San José (Cuesta García de Leonardo, 2021: 85), carmelita descalzo y hermano de Cecilia del Nacimiento, cuya «factura sería anterior a 1616» (Cuesta García de Leonardo, 2021: 85 y ss.). La estampa está inserta en la obra manuscrita *Informaciones sobre la vida y milagros de San Juan de la Cruz para su beatificación* (ca. 1601): el grabado original se realizó para acompañar este manuscrito de apoyo al proceso de canonización del santo, y en él se representan las tres visiones que tuvo San Juan de la Cruz.



Fig. 8. [San Juan de la Cruz y sus visiones]. En: *Informaciones sobre la vida y milagros de San Juan de la Cruz para su beatificación* (S.XVII [1601]), Madrid, Biblioteca Nacional, Mss-012738-001, p. [7].

<sup>4</sup> Cornelis Boel (Amberes, c. 1576-c. 1621), grabador flamenco de talla dulce. Trabajó en Amberes, Londres, Leyden y Madrid. En esta última ciudad se le sitúa en el taller de imprenta de la viuda de Alonso Martín, de donde salió la *Relación de un insigne milagro que Nuestro Señor obra continuamente en una parte de la carne del venerable P. F. Juan de la Cruz*, del carmelita descalzo Fray José de Jesús María, publicada en 1615.

La estructura del grabado es doble: en el espacio que ocupan los dos tercios superiores, tenemos la imagen orante de San Juan de la Cruz, alrededor de la cual se disponen tres óvalos conteniendo escenas de las visiones del santo carmelita. En la parte inferior de la estampa un texto de cierta extensión loa la figura del santo y señala la fecha de su fallecimiento y lugar de enterramiento:

*"El venerable P. F. Juan de la cruz, hijo primogenito de la gloriosa Madre Santa Teresa de Jesus Virgen fundadora de la Sagrada Reforma del Carmen y primera piedra preciosa desta esclarecida fabrica. Fue varon de rara santidad [ilegible] con sabiduria del Cielo como se ve en los libros espirituales que [ilegible] escritos Fue dotado con virtudes heroicas con que fue [ilegible] de notable exemplo. Murio en Vbeda dia de Sta Lucia año de 1591 trasladose su cuerpo a Segobia donde esta honorificamente colocado y venerado de los Fieles. Vivo y muerto ha resplandecido por singulares milagros uno de los quales es el que continuamente se ve en una partecica de su cara en que se representa su figura con el habito de Carmelita Descalzo ya en presencia de la Virgen Nra Señora sola ya teniendo el Niño Jesus; yit [sic] ante el mismo Señor crucificado en diversos visos y con el espiritu Santo en forma de paloma ai quien le ve con una custodia del Ssmo Sacramento Segun parece en los tres ovalos desta estampa. Esta este raro milagro p[ro]bado con gran numero de testigos y en contradictorio Juicio calificado y declarado por milagro por el S Obispo de Valladolid Juan Vigil de Quiñones a xxii del mes de Julio del año de MDC XV"*

Después, se comentan las visiones representadas: la Virgen sola, la Virgen con el Niño y Cristo Crucificado. Al final, se afirma lo verídico de las visiones, las cuales tuvieron testigos. En este grabado se advierte la ausencia de las firmas del grabador o ilustrador, aunque se lee una nota manuscrita al final que indica que fue iluminado por Cecilia del Nacimiento. La iluminación es menos abigarrada que en K-42, resultando el trabajo más elegante.

Respecto a las características materiales de esta pareja de estampas, K-42 tiene un formato folio, y está realizada sobre un soporte de cartón duro, cuyo estado de conservación es bastante regular, ya que está agujereado en la parte superior. Por su parte, K-43 es también de formato folio, y se ha estampado sobre un papel grueso, que se encuentra muy deteriorado, con un roto en la parte superior. En esa parte se aprecian restos de un texto manuscrito que, por desgracia, está borrado y resulta ilegible.

## Contexto histórico

En el siglo XVI se producen grandes avances técnicos en el arte del grabado a buril, por lo que la estampa "*adquirió una función de enorme trascendencia en la configuración de las mentalidades, utilizándose como instrumento de persuasión al servicio del poder político y religioso*" (Fernández Gracia, 2004: 14) muy en particular los realizados en papel mediante el uso de planchas de cobre. Estos avances alcanzan, como es comprensible, a la estampa devocional, las más abundantes en el Barroco, como fueron las vidas de santos, distintas advocaciones marianas y diversas imágenes de Cristo. Muchas de «las estampas referidas a temas generales de devoción [como K-42] eran suministradas por talleres europeos» (Fernández Gracia, 2004: 14-15), de reconocido prestigio a los monasterios españoles. Sin embargo, las de temática local, imposibles de importar – como es el caso de K-43 –, se realizaban en España. Eso explicaría la ausencia de firma en el grabado de las visiones de San Juan de la Cruz.

Junto a los santos más populares de la tradición católica se extienden en los siglos XVI y XVII los grabados de fundadores Santa Teresa de Jesús y San Ignacio de Loyola, de grandes mártires y de los evangelistas, dirigidos a un público selecto y cultivado, personas que los usaban para la oración y la contemplación, pero, "*sobre todo, miembros de las distintas órdenes religiosas que, al amparo del método ignaciano de la compositio loci, hacían sus particulares rezos y oraciones*" (Fernández Gracia, 2004: 15).

Esta finalidad parece ser la que tendrían K-42 y K-43 en el monasterio del Carmelo de Valladolid. Otro rasgo esencial es la importancia que la imagen tenía para Santa Teresa de Jesús, y que transmitió a sus primeras discípulas, como fue la propia Cecilia del Nacimiento: están documentadas algunas estampas que Santa Teresa poseyó, como las del Espíritu Santo y la Samaritana, que guardaba en su breviario (Fernández Gracia, 2004: 17 y ss.), entre otras. Por otra parte, a la Santa le interesaba mucho dotar a sus conventos con lienzos para los altares (Fernández Gracia, 2004: 19-20). A esto hay que añadir, también, la importancia que en tiempos de la Contrarreforma tenían las imágenes, tan denostadas por los protestantes, y por ello todavía más queridas por los católicos. Es por este motivo que los libros de grabados que versaban sobre temas de gran veneración cristiana se multiplicaron entre los siglos XVI y XVII, como fue el caso de las *Vita Christi*, las *Vidas*

de la Virgen y las Vidas de los santos, como fue el caso de Santa Teresa de Jesús con la famosa *Vida de la Virgen Teresa de Jesús*.

### **Grabados llegados desde los carmelos europeos a los españoles**

Dentro de la orden de los Carmelitas Descalzos había un gran interés por las estampas grabadas, tanto las más pequeñas, útiles para llevar dentro de un devocionario, como las de tamaño mayor. Estampas realizadas en Flandes, como la que representa K-42, llegaban a los conventos carmelitas españoles en cantidad ciertamente notable, como dejó ver Ana de San Bartolomé – fundadora y priora del Carmelo de Amberes, capital del grabado europeo del siglo XVII – en su correspondencia. Esto se debía a la escasez que había en España de grabadores que proporcionaran trabajos de calidad para «satisfacer la demanda de estampa tanto para la ilustración de libros como de tipo devocional» (Fernández Gracia, 2004: 30). Las carmelitas de Flandes las enviaban a sus compañeras de España a demanda. Aquí es interesante señalar un libro, nacido de la iniciativa de Ana de San Bartolomé, del Carmelo de Bruselas, que fue la *Vita b. virginis Teresiæ a lesv ordinis Carmelitarum*, Adriaen Collaert y Cornelis Galle, Amberes, 1613. Es una colección de estampas en la que colaboró Ana de San Bartolomé a la hora de seleccionar los pasajes de la vida teresiana incluidos en sus páginas (Fernández Gracia, 2004: 34). Esta religiosa, también, enviaba al Carmelo salmantino estampas de San Juan de la Cruz, y lo mismo hacía Isabel de los Ángeles desde Francia a varios carmelos españoles (Fernández Gracia, 2004: 38-41).

Un caso bien estudiado es el del Carmelo de Pamplona y su superiora, Leonor de la Misericordia, una religiosa amante del arte que reunió cuatro colecciones de grabados de excepcional calidad, dos de los cuales ya han sido citados, la *Historia Evangélica* de Gerónimo Nadal y la *Vida de la Virgen Teresa de Jesús*. A ellos se sumaron un libro cuya protagonista era una carmelita, la *Vida de Catalina de Cristo* – de quien fue biógrafa Leonor de la Misericordia – y una *Varia* de estampas sueltas encuadradas que incluye grabados de la *Vida* de Cristo y de los Apóstoles, así como de algunos padres Fundadores, de diversas advocaciones marianas y mártires, donde se encuentra completo el *Martirio de San Apolinar*.

Finalmente, hay que señalar que los conjuntos homogéneos de estampas grabadas, como las coleccionadas por Leonor de la Misericordia, no eran algo habitual en los conventos, aunque como se

ha podido comprobar mediante la correspondencia intercambiada entre los carmelos de España y Europa, sí había un trasiego de estampas y grabados de distinto formato entre ellos, por lo que la presencia en el convento de Valladolid de los grabados K-42 y K-43 es algo que entra dentro de una normalidad. El que Cecilia del Nacimiento deseara una copia de la Natividad de Gerónimo Nadal se relaciona con su devoción por el Nacimiento de Cristo, advocación que llevaba en su nombre como religiosa. A esto se añade que muchas religiosas de la orden Carmelita Descalza nacidas en familias cultas mostraron afición por los grabados, tanto en libros como sueltos, algo que se ha podido comprobar con Cecilia del Nacimiento y con Leonor de la Misericordia (Fernández Gracia, 2004: 60), ambas hijas de familias muy cultas e ilustradas como fueron los Sobrino Morillas de Valladolid y los Ayanz y Beaumont de Pamplona.

Algo más especial es la presencia de los grabados K-38, K-39 y K-40 en el archivo del monasterio vallisoletano, porque se alejan de la evidente necesidad de poseer estampas religiosas para uso de las hermanas; en este caso, representan a familiares de la priora del convento. La acreditada habilidad de esta por la pintura y el dibujo la llevó, en los últimos años de su vida, a retratar a sus padres y hermana mayor, personas de demostrada piedad y fe, como recuerdo personal, pero también como homenaje a la familia Sobrino Morillas, llena de personas relevantes y de calidad de la ciudad de Valladolid.

### **Conclusiones**

Tras realizar el anterior análisis de las estampas sueltas calcografiadas del Carmelo vallisoletano de la Concepción del Carmen, podemos concluir que la presencia en él de los grabados de temática no religiosa K-38, K-39 y K-40 responden a un interés particular de Cecilia del Nacimiento por realizar un homenaje a los Sobrino Morillas, saga familiar vallisoletana a la que orgullosamente pertenecía y donde adquirió la preparación y habilidades que la llevaron a ser priora de distintos monasterios del Carmelo Descalzo.

Por otra parte, los grabados de temática religiosa K-41 y K-42 se insertan dentro de la corriente de interés existente en los carmelos españoles de la época por la posesión de imágenes representativas de distintos hechos y personajes de la Iglesia Católica para uso de los religiosos. Con ellos, Cecilia del Nacimiento, además de demostrar su habilidad pictórica, enseña la necesidad que las carmelitas descalzas

tenían de estas imágenes ya que les eran necesarias para los momentos de *oratio* y *contemplatio* exigidos a las religiosas del Carmelo Descalzo.

A esto hay que añadir que la íntima devoción que Cecilia del Nacimiento sentía por la Natividad de Cristo – a la que hace alusión su nombre religioso –, tiene su expresión en la estampa K-41 la cual decidió iluminar con el arte aprendido en su infancia. En el grabado K-42 se aprecia otra de las devociones carmelitanas, la del «primogénito» de Santa Teresa de Jesús, madre fundadora de las Carmelitas Descalzas, el venerado San Juan de la Cruz, protagonista de una estampa que mereció, según el criterio de Cecilia del Nacimiento, una iluminación para, quizá, alegrar los momentos de oración.

Por ello, la pequeña serie de estampas sueltas grabadas que conserva en su seno el Archivo del Monasterio de la Concepción del Carmen de Valladolid es una excelente muestra de los tesoros ocultos en el interior de estos establecimientos religiosos, pero también del trabajo callado realizado por las primeras discípulas de Santa Teresa de Jesús, las religiosas del Carmelo Descalzo, donde descollaban mujeres de enorme cultura y talento como Cecilia del Nacimiento.

## Bibliografía:

BURRIEZA SÁNCHEZ, Javier. "Cecilia Sobrino Morillas". En: *Diccionario Biográfico Electrónico, Real Academia de la Historia*. <https://dbe.rah.es/biografias/17269/cecilia-sobrino-morillas> [Consulta: 25 de mayo de 2023].

BURRIEZA SÁNCHEZ, Javier. "María Sobrino Morillas". En: *Diccionario Biográfico Electrónico, Real Academia de la Historia*. <https://dbe.rah.es/biografias/49130/maria-sobrino-morillas> [Consulta: 25 de mayo de 2023].

CUESTA GARCÍA DE LEONARDO, M.ª José, 2021. "La iconografía de Cristo oculto y la 'fe oscura' de S. Juan de la Cruz". En: *Potestas*, 18, pp. 77-111.

FERNÁNDEZ GRACIA, Ricardo, [2004]. *Estampa, Contrarreforma y Carmelo Teresiano: la colección de grabados de las carmelitas descalzas de Pamplona y Leonor de la Misericordia [Ayanz y Beaumont]*. Pamplona, Sedena.

"INFORMACIONES sobre la vida y milagros de San Juan de la Cruz para su beatificación, 1601". En: *Biblioteca Nacional de España, MSS/12738*, consultado a través de Biblioteca Digital Hispánica, <http://bdh-rd.bne.es/viewer.vm?id=0000134148&page=1> [Consulta: 30 de mayo de 2023].

MÁRQUEZ DE LA PLATA FERRÁNDIZ, Vicenta, 2018. "Doña Catalina de Mendoza, (1542-1602): una pintora culta y religiosa". En: *Hidalgos: Revista de la Real Asociación de Hidalgos de España*, 553, pp. 11-15.

NADAL, Gerónimo, 1553. *Evangelicae imagines ex ordine evangeliorum : quae toto anno in missae sacrificio recitantur in ordinem temporis vitae Christi digestae*. Antuerpiae: [s.n.], 1593. UCM, Biblioteca Histórica, BH FLL 5997, consultado a través de Hathi Trust, <https://babel.hathitrust.org/cgi/pt?id=gri.ark:/13960/t6155sb68&view=1up&seq=7> [Consulta: 30 de mayo de 2023].

SERRANO Y SANZ, Manuel, 1905. *Apuntes para una biblioteca de escritoras españolas*, vol. II. Madrid, Sucesores de Rivadeneyra.